

Tabela stawek wynagrodzeń autorskich Stowarzyszenia Autorów ZAiKS za publiczne udostępnianie utworów słownych, słowno-muzycznych, choreograficznych i pantomicznych z zakresu „wielkich praw” na żądanie oraz w czasie rzeczywistym (na żywo)

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Tabela dotyczy publicznego udostępniania utworów słownych, słowno- muzycznych oraz choreograficznych i pantomicznych z zakresu „wielkich praw” należących do repertuaru ZAiKS-u zwanych dalej „utworami” w formie spektakli teatralnych, audiobooków i ebooków, w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (zwanego dalej „publicznym udostępnianiem”) oraz w formie transmisji strumieniowej na platformie internetowej lub stronie internetowej real-time streaming/live streaming wyłącznie do własnego użytku osobistego odbiorców.

II. DEFINICJE POJĘĆ UŻYTYCH W TABELI

1. Repertuar ZAiKS-u stanowią utwory autorów polskich i zagranicznych, którzy osobiście bądź przez swych następców prawnych lub na podstawie umów o reprezentacji z autorskimi związkami zagranicznymi udzielili ZAiKS-owi prawa do reprezentowania ich w zakresie eksploatacji objętej niniejszą tabelą.
2. Utworami należącymi do zakresu „wielkich praw” są utwory stanowiące duże formy będące zamkniętą całością tematyczną:
 - a) w dziedzinie utworów słownych:
 - utwory epickie, w szczególności: powieść, opowiadanie, nowela, bajka;
 - utwory liryczne w szczególności: poemat, bajka poetycka;
 - utwory dramatyczne, w szczególności: dramat, tragedia, komedia, farsa; słuchowisko;
 - b) w dziedzinie utworów słowno- muzycznych utwory dramatyczno- muzyczne, w szczególności opera, operetka, komedia muzyczna, bajka muzyczna, musical, śpiewogra;
 - c) w dziedzinie utworów choreograficznych i pantomicznych utwory muzyczno-choreograficzne, w szczególności balet, pantomima.
- 2.1. Należą do zakresu „wielkich praw” także fragmenty utworów z zakresu „wielkich praw” stanowiące zamkniętą kompozycyjnie całość tematyczną, jak np. akt opery, dramatu, baletu.
- 2.2. Nie zalicza się do zakresu „wielkich praw” fragmentów utworów z zakresu „wielkich praw” niestanowiących zamkniętej kompozycyjnie całości tematycznej, w szczególności aria, uwertura, scena z baletu lub innych form scenicznych.
- 2.3. Należą do zakresu „wielkich praw” zarówno utwory, jak i opracowania utworów.

3. Opracowania utworów z zakresu „wielkich praw” stanowią w szczególności:
 - a) tłumaczenie,
 - b) przystosowanie do wystawienia na scenie utworu nienapisanego na scenę (adaptacja),
 - c) opracowanie utworu dramatycznego.
4. Utworami należącymi do zakresu „małych praw” są – niestanowiące dużych Form – utwory słowne, muzyczne, słowno-muzyczne, choreograficzne i pantomimiczne:
 - a) w dziedzinie utworów słownych utwory niestanowiące dużych form epickich, lirycznych i dramatycznych, w szczególności wiersz, monolog, dialog, prolog, skecz, fraszka, migawka, konferansjerska, blackout, słowo wiążące, pantomima cyrkowa,
 - b) w dziedzinie utworów muzycznych i słowno-muzycznych : wszystkie utwory muzyczne, które nie stanowią dużych form dramatyczno-muzycznych i muzyczno-choreograficznych,
 - c) w dziedzinie utworów choreograficznych i pantomimicznych w szczególności: układ choreograficzny i układ pantomimiczny, w tym będące ilustracją do utworu muzycznego lub słowno- muzycznego, ale niestanowiące dużych form choreograficznych i pantomimicznych.
 - 4.1. Do zakresu „małych praw” zalicza się fragmenty utworów stanowiących duże formy, o ile fragmenty te nie stanowią zamkniętej kompozycyjnie całości tematycznej, w szczególności aria , aria operetkowa, uwertura, scena baletowa z opery lub baletu i innych form scenicznych.
 - 4.2. Należą do zakresu „małych praw” zarówno utwory jak i opracowania utworów. Opracowaniem jest w szczególności tłumaczenie i adaptacja.
5. Przez publiczne udostępnianie utworów w formie spektakli teatralnych rozumie się publiczne udostępnianie w celu oglądania i słuchania utworów:
 - a) dramatycznych;
 - b) dramatyczno-muzycznych;
 - c) choreograficzno-pantomimicznych.
6. Przez publiczne udostępnianie utworów w formie audiobooków rozumie się publiczne udostępnianie w celu słuchania utworów:
 - a) epickich i lirycznych – w formie prostego czytania;
 - b) dramatycznych – w formie:
 - scenicznej;
 - czytania performatywnego;
 - słuchowiska, w tym w szczególności:
 - dramatu radiowego,
 - adaptacji utworu epickiego lub lirycznego,
 - opracowania utworu dramatycznego.
7. Przez publiczne udostępnianie w formie ebooków rozumie się publiczne udostępnianie w celu czytania utworów.
8. Przez utwór pełnospektaklowy rozumie się taki utwór, który obejmuje:
 - a) cały czas trwania spektaklu teatralnego w tym:

- teatru dramatycznego – 90 min.,
 - teatru lalkowego – 60 min.;
 - b) cały czas trwania utworu w audiobooku;
 - c) wszystkie znormalizowane strony składające się na objętość utworu w ebooku publicznie udostępnianym w celu umożliwienia osobom trzecim pobrania i trwałego zapisania utworów w pamięci własnego urządzenia.
9. Za „znormalizowaną stronę” uważa się stronę, która zawiera 1800 znaków ze spacjami.
10. Przez „wpływy” rozumie się wszystkie wpływy (pomniejszone o kwotę należnego podatku VAT) uzyskiwane w związku z prowadzoną działalnością polegającą na publicznym udostępnianiu utworów w tym m.in. wpływy z opłat za dostęp i opłat za pobranie egzemplarzy (plików) oraz wpływy z wartości dostępów przekazanych firmom instytucjom, osobom fizycznym w ramach sponsoringu, wpływy z dotacji, subwencji, umów barterowych, reklam itp.

III. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. W przypadku publicznego udostępniania utworów odpłatnie lub w ramach usługi przynoszącej korzyści majątkowe bezpośrednio lub pośrednio, podstawę obliczenia wynagrodzeń autorskich według stawek procentowych stanowią wpływy przy czym wynagrodzenie autorskie nie może być niższe niż wyliczone z uwzględnieniem kwotowych stawek minimalnych.
2. W przypadku publicznego udostępniania utworów nieodpłatnie lub w ramach usługi nieprzynoszącej korzyści majątkowych pośrednio lub bezpośrednio mają zastosowanie kwotowe stawki minimalne.
3. W przypadku braku dokumentacji umożliwiającej ustalenie wysokości wynagrodzenia autorskiego z uwzględnieniem kwotowych stawek minimalnych za publiczne udostępnianie w celu umożliwienia osobom trzecim odtwarzania utworów bez możliwości trwałego zapisania ich w pamięci własnego urządzenia ma zastosowanie wynagrodzenie kwotowe za każdy miesiąc publicznego udostępniania.
4. Stawki wynagrodzeń autorskich określone w tabeli nie dotyczą utworów muzycznych i słowno-muzycznych wykorzystanych jako ilustracja muzyczna w utworach należących do zakresu „wielkich praw”.
5. Stawki wynagrodzeń autorskich określone w tabeli dotyczą utworów pełnospektaklowych. Stawki za utwory krótsze będą proporcjonalnie zmniejszane.
6. Każdą rozpoczętą minutę:
 - a) odtwarzania utworów bez możliwości trwałego zapisania ich w pamięci własnego urządzenia;
 - b) czasu trwania utworów składających się na audiobook publicznie udostępniany w celu umożliwienia osobom trzecim pobrania i trwałego zapisania utworów w pamięci własnego urządzenia – liczy się jako pełną.
7. Każdą rozpoczętą znormalizowaną stronę objętości utworów składających się na ebook publicznie udostępniany w celu umożliwienia osobom trzecim pobrania i trwałego zapisania utworów w pamięci własnego urządzenia liczy się jako pełną.

IV. STAWKI WYNAGRODZEŃ AUTORSKICH

1. Stawki wynagrodzeń autorskich za publiczne udostępnianie utworów obliczone jako procent od podstawy obliczenia wynagrodzeń w odniesieniu do niżej wymienionych rodzajów utworów wynoszą:

1.1	Utwory słowne	
a)	utwór epicki, liryczny lub dramatyczny	10%
b)	tłumaczenie utworu epickiego lub dramatycznego	5%
c)	tłumaczenie utworu lirycznego lub poetyckiego utworu dramatycznego	7%
d)	tłumaczenie utworu epickiego lub lirycznego będącego podstawą adaptacji	3%
e)	tłumaczenie utworu dramatycznego będące podstawą opracowania napisów	1%
f)	adaptacja	4%
g)	opracowanie utworu dramatycznego	3%
h)	opracowanie napisów na podstawie tłumaczenia utworu dramatycznego	1%
1.2	Utwory słowno-muzyczne	
a)	utwór dramatyczno-muzyczny	12%
	w tym:	
	- muzyka	7%
	- libretto	5%
b)	tłumaczenie libretta utworu dramatyczno-muzycznego	5%
c)	opracowanie libretta utworu dramatyczno-muzycznego	3%
d)	opracowanie muzyczne utworu dramatyczno-muzycznego	3%
1.3	Utwory choreograficzne i pantomimiczne	
a)	utwór muzyczno-choreograficzny z librettem baletowym	12%
	w tym:	
	- muzyka	7%
	- choreografia	4%
	- libretto baletowe	1%
b)	utwór muzyczno-choreograficzny bez libretta baletowego	12%
	w tym:	
	- muzyka	7%
	- choreografia	5%
c)	tłumaczenie libretta utworu muzycznego-choreograficznego	0,75%
d)	opracowanie libretta utworu muzycznego-choreograficznego	0,75%

2. Wynagrodzenie autorskie obliczone według stawek wynagrodzeń przewidzianych w ust. 1 pkt 1.1 – 1.3 za publiczne udostępnianie utworów – poprzez stronę internetową lub aplikację mobilną – w celu umożliwienia osobom trzecim odtwarzania utworów bez możliwości trwałego zapisania ich w pamięci własnego urządzenia, wyłącznie do własnego użytku osobistego odbiorcy nie może być niższe niż:
- kwotowa stawka minimalna za każdą minutę odtwarzania przez odbiorcę :
 - spektaklu teatralnego – 0.034 zł,
 - audiobooka i ebooka – 0.017 zł,
 jeśli stawka procentowa ustalona zgodnie z ust. 1 pkt. 1.1 – 1.3 wynosiła 10%;
 - jeśli stawka procentowa ustalona zgodnie z ust. 1 pkt. 1.1 – 1.3 była wyższa lub niższa od 10%, stawka kwotowa określona pod lit. a) zostanie proporcjonalnie podwyższona lub obniżona;
 - w przypadku braku dokumentacji umożliwiającej ustalenie wysokości wynagrodzenia autorskiego zgodnie z lit. a) wynagrodzenie kwotowe za każdy miesiąc publicznego udostępniania wynosi:
 - spektaklu teatralnego – 500.00 zł,
 - audiobooka – 250.00 zł,
 - ebooka – 250.00 zł;
 - jeśli stawka procentowa ustalona zgodnie z ust. 1 pkt. 1.1 – 1.3 była wyższa lub niższa od 10% wynagrodzenie kwotowe określone pod lit. c) zostanie proporcjonalnie podwyższona lub obniżona, z tym, że wynagrodzenie za miesięczny okres publicznego udostępniania nie może być niższe niż 125.00 zł;
 - jeśli okres publicznego udostępniania był krótszy niż jeden miesiąc lub dłuższy niż jeden miesiąc ale krótszy niż dwa miesiące, wynagrodzenie kwotowe określone pod lit. c) zostanie proporcjonalnie podwyższone lub obniżone, z tym, że wynagrodzenie za okres korzystania nie może być niższe niż 125.00 zł.
3. Wynagrodzenie autorskie obliczone według stawek wynagrodzeń przewidzianych w ust. 1 pkt 1.1 – 1.3 – za publiczne udostępnianie poprzez stronę internetową lub aplikację mobilną – w celu umożliwienia osobom trzecim pobrania i trwałego zapisania utworów w pamięci własnego urządzenia, wyłącznie do własnego użytku osobistego odbiorcy nie może być niższe niż:
- kwotowa stawka minimalna określona w poniższej tabeli, jeśli stawka procentowa wynosiła 10%;

liczba minut składających się na czas trwania utworu w audiobooku	liczba znormalizowanych stron składających się na objętość utworu w ebooku	kwotowa stawka minimalna za każde pobranie w zł.
mniejsza lub równa 30		1.50
większa niż 30 mniejsza lub równa 60		2.00
większa niż 60 mniejsza lub równa 180		2.50
większa niż 180		3.00
	mniejsza lub równa 100	1.00
	większa niż 100 mniejsza lub równa 200	2.00
	większa niż 200 mniejsza lub równa 400	3.00
	większa niż 400	4.00

- b) jeśli procentowa stawka była wyższa lub niższa od 10%, stawka kwotowa określona pod lit. a) zostanie proporcjonalnie podwyższona lub obniżona.
4. Wynagrodzenie autorskie obliczone według stawek wynagrodzeń przewidzianych w ust. 1 pkt 1.1 – 1.3 ma odpowiednie zastosowanie do publicznego udostępniania utworów w czasie rzeczywistym („na żywo”) w formie transmisji strumieniowej na platformie internetowej lub stronie internetowej w celu umożliwienia osobom trzecim obejrzenia i wysłuchania utworów bez możliwości późniejszego ich odtworzenia ani trwałego zapisania ich w pamięci własnego urządzenia, wyłącznie do własnego użytku osobistego odbiorcy. Wynagrodzenie to nie może być niższe niż kwotowa stawka minimalna za każdą transmisję spektaklu teatralnego – 500.00zł:
- a) jeśli stawka procentowa ustalona zgodnie z ust. 1 pkt. 1.1 – 1.3 wynosiła 10%;
- b) jeśli stawka procentowa ustalona zgodnie z ust. 1 pkt. 1.1 – 1.3 była wyższa lub niższa od 10%, kwotowa stawka minimalna określona pod lit. a) zostanie proporcjonalnie podwyższona lub obniżona z tym, że wynagrodzenie za każdą transmisję nie może być niższe niż 125.00 zł.

V. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Stawki wynagrodzeń autorskich dla podmiotów prowadzących działalność kulturalną w rozumieniu art.1 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 194) ulegają obniżeniu o 15% pod warunkiem korzystania z utworów w zakresie prowadzonej przez dany podmiot działalności statutowej, jeżeli to korzystanie nie łączy się z osiągnięciem bezpośrednich lub pośrednich korzyści majątkowych. Obniżoną stawkę stosuje się od daty wpływu do ZAiKS-u pisemnego uzasadnionego wniosku zainteresowanego podmiotu.
2. Określone kwotowo stawki wynagrodzeń podlegają waloryzacji do dnia 15 marca każdego roku w oparciu o średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszany przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego za ostatni rok, z zaokrągleniem w górę do 1 gr. Zwaloryzowanie stawki wynagrodzeń stosuje się od 1 kwietnia danego roku.
3. Wynagrodzenie ustalone na podstawie Tabeli nie obejmuje podatku od towarów i usług (VAT). Do wynagrodzenia należy doliczyć podatek od towarów i usług w wysokości obowiązującej w dacie powstania obowiązku podatkowego.